



GIÁO XỨ THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU SACRED HEART OF JESUS CHRIST



BẢN TIN HIỆP THÔNG

CHÚA NHẬT 18 THƯỜNG NIÊN — Năm A | Ngày 02 Tháng 08 Năm 2026

Văn Phòng Cha Chính Xứ

Anthony Nguyễn Quốc Dũng, C.Ss.R.

2121 N. Denton Dr, Carrollton, TX 75006

972-446-3461 | Khấn Cấp: 425-212-7144 | Fax 972-446-9551 | www.thanhtamdallas.org

Địa Chỉ Nhà Xứ

Tâm Thư Mục Vụ



Kính thưa quý anh chị em thân mến trong Thánh Tâm Chúa Giêsu,

Lời Chúa Chúa Nhật hôm nay nhắc chúng ta rằng Thiên Chúa luôn rộng ban những ân huệ cần thiết cho con người, không chỉ của ăn phần xác mà còn là chính Mình và Máu Chúa Kitô để nuôi dưỡng đời sống đức tin. Mọi sự chúng ta đang có đều là hồng ân Chúa trao ban, và mỗi người được mời gọi trở nên những người quản lý trung tín của những ân huệ ấy.

Là người Công giáo, chúng ta không chỉ có quyền hưởng nhận các ơn thiêng nơi Giáo Hội, nhưng còn có bổn phận góp phần xây dựng và nâng đỡ Giáo Hội. Trách nhiệm ấy được thể hiện qua lời cầu nguyện, sự dấn thân phục vụ, chia sẻ khả năng Chúa ban và quảng đại đóng góp những gì mình có để sứ mạng loan báo Tin Mừng được tiếp tục.

Trong tinh thần đó, Giáo phận Dallas đang thực hiện **Bishop's Annual Appeal** – Quỹ Thường Niên của Đức Giám mục. Đây không chỉ là một cuộc quyên góp tài chính, nhưng còn là cơ hội để mỗi người chúng ta hiệp thông với toàn Giáo phận trong việc chăm lo cho việc đào tạo chủng sinh, nâng đỡ các linh mục hưu dưỡng, phát triển công tác giáo dục đức tin, bác ái, mục vụ giới trẻ, bảo vệ sự sống và nhiều chương trình mục vụ khác mà một giáo xứ riêng lẻ khó có thể thực hiện.

Tôi tha thiết mời gọi mỗi gia đình trong giáo xứ, tùy theo khả năng Chúa ban, hãy quảng đại tham gia **Bishop's Annual Appeal**. Không phải số tiền lớn hay nhỏ làm nên giá trị của món quà, nhưng chính là tấm lòng yêu mến Giáo Hội và tinh thần hiệp thông của mỗi người. Khi chúng ta cùng chung tay, những hy sinh nhỏ bé sẽ trở thành nguồn lực lớn lao để Giáo Hội tiếp tục mang Tin Mừng và tình yêu Chúa đến với biết bao người.

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em đã luôn quảng đại đồng hành với giáo xứ và Giáo phận bằng lời cầu nguyện, sự phục vụ và những hy sinh âm thầm. Nguyện xin Chúa Giêsu là Bánh Hằng Sống tiếp tục nuôi dưỡng đức tin, chúc lành và trả công bội hậu cho từng gia đình.

Trong Thánh Tâm Chúa Giêsu,

Cha Xứ

Dear Brothers and Sisters in Sacred Heart of Jesus Christ,

On this Sunday's Gospel, Jesus reminds us that God never ceases to provide for His people. He nourishes us not only with the necessities of daily life but, above all, with the Bread of Life—His very Body and Blood in the Holy Eucharist. Everything we have is a gift from God, entrusted to us so that we may use it wisely and generously for His glory.

As Catholics, we are blessed to receive countless spiritual gifts through the Church. At the same time, we also share the responsibility of supporting her mission. We do this through our prayers, our service, our stewardship of the talents God has given us, and our financial support for the work of the Church.

One meaningful way we fulfill this responsibility is through the **Bishop's Annual Appeal**. This annual appeal unites every parish in our Diocese in supporting ministries that no single parish can accomplish alone. Through your generosity, the Diocese is able to form future priests, care for retired clergy, strengthen faith formation, support youth and family ministries, serve those in need, defend the dignity of human life, and carry out many other vital pastoral programs.

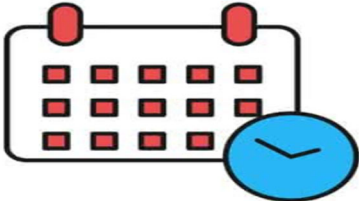
I warmly encourage every family in our parish to prayerfully consider making a gift to this year's **Bishop's Annual Appeal**, according to your means. The value of our offering is measured not by its size but by the love and faith with which it is given. When each of us shares what we can, together we become instruments of God's providence for countless others.

Thank you for your continued generosity, your faithful stewardship, and your unwavering commitment to our parish and our Diocese. May the Lord, who feeds us with the Bread of Life, bless you and your families abundantly and reward your kindness with His lasting peace.

In Sacred Heart of Jesus,

Lm. Anthony Nguyễn Quốc Dũng, CSsR

Chánh xứ Giáo xứ Thánh Tâm

CÁC LỊCH TRÌNH QUAN TRỌNG			
CÁC THÁNH LỄ		GIA ĐÌNH DÂNG CỦA LỄ	
Chúa Nhật	7:30 AM, 9:00 AM, 11:00 AM	Thứ Bảy 01/08	Lễ 5:30 PM: GD AC Tiến - Huyền
	12:30 PM (Lễ Thiếu Nhi trong mùa học) 5:30 PM (chiều Thứ Bảy hôm trước)	Chúa Nhật 02/08	Lễ 7:30 AM: GD AC Hoa - Minh Lễ 9:00 AM: GD ÔB. Đức - Nhưường Lễ 11:00 AM: GD ÔB Hồng Nguyễn
Ngày Thường	8:00 AM, 6:30 PM	Thứ Bảy 08/08	Lễ 5:30 PM: GD AC Nhung - Khải
Lễ Buộc	8:00 AM, 6:30 PM, 8:00 PM 6:30 PM (ngày hôm trước)	Chúa Nhật 09/08	Lễ 7:30 AM: GD AC Ngô – Lợi Lễ 9:00 AM: GD ÔB. An - Hiền Lễ 11:00 AM: GD ÔB Hân - Hoàng
CÁC BÍ TÍCH		GIA ĐÌNH NHẬN CHÉN THÁNH ƠN GỌI	
Rửa Tội	4:00 PM Thứ Bảy đầu tháng.	Chúa Nhật 26/07	Lễ 11:00 AM: GD Thuỷ - Trần
Giải Tội	30 phút trước Thánh Lễ mỗi ngày.	Chúa Nhật 02/08	Lễ 11:00 AM: GD AC Lâm Tố Hà
Hôn Nhân	Liên lạc với Cha Chính Xứ trước 6 tháng và phải có chứng chỉ đã học lớp dự bị hôn nhân.	CÁC CHƯƠNG TRÌNH SẮP TỚI	
Xức Dầu Thánh	Liên với Cha Chính Xứ khi cần.	Lớp Giới Thiệu Về Phương Pháp Kế Hoạch Hóa Gia Đình Tự Nhiên	- Thứ Năm, 23/7, 2026 - Thứ Tư, 16/9, 2026 - Thứ Tư, 11/11, 2026
PHỤNG VỤ TRONG TUẦN		Khóa Thăng Tiến Hôn Nhân & Gia Đình	- Thứ Sáu, 21/8 Lúc 5:30 PM-10:00 PM - Thứ Bảy, 22/8 Lúc 7:30 AM-10:00 PM - Chúa Nhật, 23/8 Lúc 7:30 AM-6:00 PM
02-08	Chúa Nhật 18 Thường Niên	Lớp Giáo Lý Dự Tông (RCIA/OCIA)	Khai giảng: Chúa Nhật, 30/8 Thời gian học (mỗi Chúa Nhật): 8:30A-12:00 PM
04-08	Thứ Ba – Thánh Gioan Maria Vianney, Linh Mục - Lễ Nhớ		
05-08	Thứ Tư – Cung Hiến Vương Cung Thánh Đường Đức Bà Cả		
06-08	Thứ Năm – Chúa Hiên Dung - Lễ Kính		
07-08	Thứ Sáu – Thánh Systô II, Giáo Hoàng và Các Bạn Tử Đạo		
08-08	Thứ Bảy – Thánh Đaminh, Linh Mục - Lễ Nhớ		
09-08	Chúa Nhật 19 Thường Niên		

THÔNG BÁO	
CHÚC MỪNG BỔN MẠNG GIA ĐÌNH CHỊ EM MATTA Giáo xứ xin chúc mừng Gia Đình Chị Em Matta nhân dịp mừng kính Thánh Bổn Mạng Matta, Maria và Ladarô. Xin chân thành tri ân quý chị em đã luôn quảng đại, âm thầm và nhiệt tâm phục vụ Giáo xứ bằng tình yêu, lòng hiếu khách và tinh thần tận tụy. Ước mong gia đình thánh quan thầy Bêtanía luôn là mẫu gương sống động, giúp quý chị em biết đón tiếp Chúa như Thánh Matta, biết lắng nghe Chúa như Thánh Maria, và luôn tín thác vào quyền năng phục sinh của Chúa như Thánh Ladarô. Nguyện xin Thiên Chúa, qua lời chuyển cầu của ba Thánh Bổn Mạng, tuôn đổ muôn ơn lành trên quý chị em và gia đình.	HỌP ĐẠI DIỆN CÁC BAN NGÀNH ĐOÀN THỂ Cha Xứ kính mời quý thành viên Hội Đồng Mục Vụ và hai đại diện (Trưởng và Phó) của mỗi Ban Ngành Đoàn Thể tham dự buổi họp định kỳ nhằm chuẩn bị cho các sinh hoạt sắp tới của Giáo xứ. • Thời gian: 3:00 PM, Chúa Nhật, ngày 09 tháng 8 năm 2026 • Chương trình: Châu Thánh Thể, họp và tiệc nhẹ. Kính mong quý vị sắp xếp thời gian tham dự đầy đủ để cùng hiệp thông và góp phần xây dựng đời sống giáo xứ.
TĨNH TÂM KHỐI GIÁO DỤC Để chuẩn bị bước vào năm học giáo lý mới, Cha Xứ mời quý anh chị em trong Khối Giáo Dục cùng tham dự ngày Tĩnh Tâm và HỌP MẶT ĐẦU NĂM HỌC, hầu chuẩn bị tâm hồn qua cầu nguyện, lắng nghe Lời Chúa và chia sẻ huynh đệ. Thời gian: Thứ Bảy, ngày 15 tháng 8, 2026, từ 8:30 AM – 1:00 PM Địa điểm: Trung Tâm Thánh Giuse, Giáo Xứ Thánh Tâm Chúa Giêsu Thuyết giảng: Cha Giuse Trịnh Đức Hòa Sau giờ tĩnh tâm, Khối Giáo Dục sẽ tổ chức Phiên họp Định hướng Đầu năm trong bữa trưa. Kính mong quý anh chị em sắp xếp thời gian tham dự đầy đủ ngày tĩnh tâm và buổi họp. Sự hiện diện của mỗi người sẽ góp phần xây dựng tinh thần hiệp nhất và chuẩn bị chu đáo cho năm học mới. Xin vui lòng cho Cô Bạch Phương (469-363-3650) biết quý anh chị có tham dự để thuận tiện trong việc chuẩn bị.	LỚP GIÁO LÝ DỰ TÒNG (RCIA/OCIA) Giáo xứ trân trọng thông báo Lớp Giáo Lý Dự Tòng dành cho những ai mong muốn tìm hiểu và gia nhập Hội Thánh Công Giáo sẽ khai giảng vào Chúa Nhật, ngày 30 tháng 8 năm 2026. • Thời gian học: 8:30 AM – 12:00 PM (mỗi Chúa Nhật) • Đối tượng: Những người chưa lãnh nhận Bí tích Rửa Tội hoặc muốn tìm hiểu đức tin Công giáo để gia nhập Hội Thánh. Ghi danh hoặc cần thêm thông tin, xin liên lạc: • Cô Lệ Hiền: 972-740-6597; Email: hienltran@yahoo.com • Thầy Minh: 682-252-8870 <i>Kính mời quý anh chị em có thân nhân, bạn bè hoặc người quen đang muốn tìm hiểu đức tin Công giáo giới thiệu và khuyến khích tham gia lớp học này.</i>
	

THÔNG BÁO	
KHÓA THĂNG TIẾN HÔN NHÂN & GIA ĐÌNH MARRIAGE & FAMILY ENRICHMENT WEEKEND Giáo xứ trân trọng kính mời quý ông bà và anh chị em đã lập gia đình tham dự Khóa Thăng Tiến Hôn Nhân & Gia Đình, sẽ được tổ chức tại giáo xứ vào các ngày: • Thứ Sáu: 5:30 PM – 10:00 PM • Thứ Bảy: 7:30 AM – 10:00 PM • Chúa Nhật: 7:30 AM – 6:00 PM Thời gian: Ngày 21, 22 và 23 tháng 8 năm 2026 Đây là cơ hội quý báu để các gia đình cùng nhau củng cố đời sống hôn nhân, đào sâu tình yêu, sự cảm thông và hiệp nhất trong đời sống gia đình theo tinh thần Kitô giáo. Kính mời quý gia đình thu xếp thời gian tham dự. Chi tiết xin liên lạc văn phòng giáo xứ hoặc quý anh chị Tài Phụng: 817-714-5472; Anh chị Lâm Tố Hà: 214-206-7320; Anh chị Danh - Trinh: (469) 585-2997; Anh chị Tuấn – Linh: (214) 514-8826	TRỢ GIÚP QUỸ MỤC VỤ GIÁO PHẬN (BISHOP’S ANNUAL APPEAL) Theo lời mời gọi của Đức Giám Mục Giáo Phận, kính xin quý ông bà và anh chị em quảng đại đóng góp cho Quỹ Mục Vụ Giáo Phận 2026 nhằm nâng đỡ các sinh hoạt mục vụ của Giáo Phận. Mục tiêu Giáo Phận mời gọi Giáo Xứ chúng ta đóng góp năm nay là \$47,000 Mỹ kim. Bao thư Bishop’s Annual Appeal được đặt tại các bàn cuối nhà thờ để quý anh chị em tiện sử dụng. Hiện số tiền các gia đình đã đóng góp cho Giáo Phận: \$27,255.00 (15% gia đình trong Giáo Xứ) Xin Chúa, qua lời chuyển cầu của Mẹ Maria, ban muôn phúc lành cho lòng quảng đại của quý anh chị em.
GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ VÀ THAY ĐỔI ĐỊA CHỈ Theo luật của Giáo Hội, mỗi người Công Giáo cần phải ghi danh gia nhập Giáo Xứ tại nơi mà mình đang tham dự những nghi lễ phụng vụ của Giáo Hội. Nếu anh chị em nào chưa ghi danh và chưa nhận sổ danh bộ Giáo Xứ, xin vui lòng điền đơn ghi danh gia nhập Giáo Xứ (đơn ghi danh Gia Nhập Giáo Xứ ở kệ thông tin trước văn phòng cha Xứ). Những anh chị em nào đã ghi danh và nay đã thay đổi địa chỉ, xin cũng vui lòng báo lại cho Giáo Xứ biết. (đơn thay đổi địa chỉ ở kệ thông tin trước văn phòng cha Xứ)	CÁC GIỜ CẦU NGUYỆN & ĐỀN TẠ Chương trình bắt đầu lúc 3:00 PM tại Nhà Thờ Giáo Xứ vào Các Chúa Nhật trong tháng: ♦ Chúa Nhật thứ Nhất: Đền Tạ Thánh Tâm Chúa Giêsu * Nhóm Phụ Trách: Đoàn Liên Minh Thánh Tâm ♦ Chúa Nhật thứ Ba: Suy Tôn Lòng Chúa Thương Xót * Nhóm Phụ Trách: Hội Lòng Chúa Thương Xót ♦ Chúa Nhật thứ Tư: Đền Tạ Trái Tim Vô Nhiễm Mẹ Maria * Nhóm Phụ Trách: Hội Legio Mariae
ĐĂNG QUẢNG CÁO TRÊN BẢN TIN HIỆP THÔNG Nếu quý vị cần đăng quảng cáo trên “Bản Tin Hiệp Thông” hàng tuần, xin liên lạc: Tề My Nguyễn - 469-231-1953 Email: hiepthong@thanhtamdallas.org	NHẬN BẢN TIN HIỆP THÔNG QUA EMAIL To subscribe, please email to HiepThong@thanhtamdallas.org with the word ‘subscribe’ on the subject line.
	

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

CÔNG ĐỨC HÀNG TUẦN CHÚA NHẬT 26/07/2026		GHI NHẬN & TRI ÂN
Phong Bì	\$5,339.00	Với lòng biết ơn sâu xa, Giáo Xứ xin tri ân Quý Ân Nhân đã chung tay đóng góp công sức và tài chánh cho các công trình và sinh hoạt mục vụ. Xin Chúa trả công bội hậu cho quý vị và gia đình.
Online	\$320.00	
Loose Cash	\$1,771.00	
Children	\$0.00	
Tổng Cộng	\$7,430.00	DÂNG HOA ĐỨC MẸ
Giáo Xứ mãi ghi nhận tình thương yêu và quảng đại của Quý Anh Chị Em. Nguyên Chúa ban thưởng muôn ơn lành cho Quý Anh Chị Em.		Thiên Nguyễn
		Tạ ơn Chúa cho tấm lòng tuyệt đẹp của quý anh chị em dành cho Đức Mẹ. Xin Chúa thương chúc lành cho quý anh chị em qua lời chuyển cầu của Mẹ Maria

CHUNG LÒNG QUẢNG ĐẠI - TRẢ NỢ TÂN THÁNH ĐƯỜNG

(Campaign to Retire the Church Debt)

NGỌN NẾN TÌNH YÊU (Candle of Love)	CHƯƠNG TRÌNH TRI ÂN – RESERVED PARKING (Appreciation Program)
Thắp sáng vĩnh viễn trước Thánh Tâm Chúa Giêsu, mang tên người hoặc gia đình bảo trợ – biểu tượng của lời cầu nguyện không ngừng. Ủng Hộ: \$2,000 / ngọn	Dành 3 chỗ đậu xe gần nhà thờ trong 1 năm cho 3 gia đình dâng cúng \$20,000+ . Có bảng ghi: “Reserved – Gia đình ...” như dấu chỉ tri ân.
VIÊN GẠCH CHO NHÀ CHÚA (A Brick for God’s House)	“Mỗi đóng góp là một lời cầu nguyện – một dấu yêu thương – một chứng tích đức tin còn mãi.” Cách thức đóng góp:
Khắc tên tri ân tại lối vào thánh đường – ghi dấu đức tin và lòng quảng đại lâu dài. Ủng Hộ: \$1,000 / viên	Paypal: https://www.paypal.com/US/fundraiser/charity/1599412
VIÊN GẠCH VƯỜN ĐỨC MẸ (A Brick for Mary’s Garden)	Zelle: gxtt@thanhhtamdallas.org
Ghi khắc tên tại Vườn Cầu Nguyện Đức Mẹ – mỗi viên gạch là một lời cầu nguyện dâng lên Mẹ. Ủng Hộ: \$1,000 / viên	Check: The sacred Heart of Jesus Catholic Church
QUỸ GIA ĐÌNH CAM KẾT (Family Pledge Fund)	Mọi thắc mắc xin liên lạc: Cha Xứ hoặc
Mỗi gia đình vào tùy khả năng, hoặc đóng góp \$3.30/ngày (trong vòng 5 năm) để giúp giáo xứ trả nợ cho công trình xây dựng Tân Thánh Đường. Có thể đóng góp một lần hoặc nhiều lần. Ủng Hộ: \$6,000 / Gia Đình	• Anh Trần Tế Long: 496-682-7611 • Chị Dung Cecilia: 972-822-9062
	Nguyện xin Chúa chúc lành và trả công bội hậu cho lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em.



DANH SÁCH ĐÓNG GÓP CHO CHƯƠNG TRÌNH QUỸ XÂY DỰNG NHÀ THỜ



Tổng dự án Total Project Budget	\$13,000,000
Số tiền thu cho quỹ xây nhà thờ (7/26/2026) Funds Raised for the Church Building Fund (7/26/2026)	\$11,351,565
Số tiền còn thiếu (chưa tính tiền lãi) Remaining Amount Needed (Interest not included)	\$1,648,435

Xin Quý Anh Chị Em nhớ đến Giáo Xứ Thánh Tâm Chúa Giêsu trong lời cầu nguyện, lòng quảng đại cũng như trong di chúc của quý anh chị em (please remember Sacred Heart of Jesus Christ in your prayers, generosity and your will). Nguyện Chúa ban thưởng muôn phúc lành cho tấm lòng thương yêu quảng đại của Quý Anh Chị Em.

Tuần July 26, 2026

- #1032 - Mr. & Mrs. Le Tuan Khanh David dâng cúng thêm \$1,500
- #1052 - Ms. Nguyen Thi Giang hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$100
- #1141 - Mr. & Mrs. Nguyen Xuan Truong hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$20
- #1285 - Mr. & Mrs. Bui Huy Hung hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$100
- #1296 - Mr. & Mrs. Mai Tony hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$500
- #1318 - Mr. & Mrs. Nguyen Hong Phuc hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$50
- #1387 - Mr. & Mrs. Lam Hao Luong hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$500
- #1483 - Mr. Nguyen Huu Binh hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$100
- #1489 - Mr. & Mrs. Nguyen Phu Hoang hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$50
- #1533 - Mr. & Mrs. Nguyen Van Tap hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$200
- #1659 - Mr. & Mrs. Nguyen The Tuan hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$300

- #1680 - Ms. Vu Quynh Tram hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$100
- #1825 - Mr. & Mrs. Lam Dinh Trong dâng cúng \$20
- #1864 - Mr. & Mrs. Tran Dai/Caitlyn hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$100
- #1870 - Mr. & Mrs. Nguyen Duc Uan dâng cúng \$100
- #1945 - Mr. & Mrs. Nguyen Dinh Binh hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$10
- #1953 - Mr. & Mrs. Nguyen Ba Tong hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$100
- #1989 - Mr. & Mrs. Tin Tran hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$20
- #2134 - Mr. Hoanh Nguyen dâng cúng \$25
- #2135 - Mr. & Mrs. Hoang Kim Nguyen hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$20
- #2146 - Mr. & Mrs. Tien Ngoc Le dâng cúng \$10
- #2148 - Mr. & Mrs. Chan Ngoc Vu hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$20
- #2196 - Mr. & Mrs. Nguyen Van Tuong hứa \$6,000 (đợt hai); dâng cúng tiếp \$2,000
- #13061 - Ms. Ngoc Mai dâng cúng \$30
- #1286 - Mr. & Mrs. Tran Khac Buu dâng cúng \$100
- #1583 - Mr. & Mrs. Doan Manh Tu dâng cúng \$20
- Giáo xứ Quán: \$8,773
- BTMHT: \$300
- #1454 - Mr. & Mrs. Vo Thanh Tien dâng cúng \$2,000; Ngọn Nến Tình Yêu
- #1531 - Mr. & Mrs. Nguyen Minh Hoang Peter dâng cúng tiếp \$3,500; 3 Ngọn Nến Tình Yêu - Xong

Tổng số tiền đã đóng góp cho Chương Trình Trả Nợ Ngôi Thánh Đường Mới, tuần July 19, 2026: \$11,345.

♦ QUỸ HOÀN THÀNH NGÔI THÁNH ĐƯỜNG

- * 364 Gia Đình đã hứa dâng cúng \$6000 trả nợ Tân Thánh Đường
- * 69 Gia Đình đã Hoàn Thành dâng cúng

THÁNG TÁM	SUNDAY REFLECTION
Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA THE POPE’S MONTHLY INTENTIONS	
Cho việc loan báo Tin Mừng tại phố thị - For evangelization in the city Chúng ta hãy cầu nguyện để tại các thành phố lớn, nơi thường bị bao trùm bởi sự vô danh và cô đơn, chúng ta tìm ra những cách thức mới để loan báo Tin Mừng, khám phá những con đường sáng tạo để xây dựng cộng đoàn. Let us pray that in large cities often marked by anonymity and loneliness we find new ways to proclaim the Gospel, discovering creative paths to build community.	Food in Due Season In Jesus and the Church, Isaiah’s promises in today’s First Reading are fulfilled. All who are thirsty come to the living waters of Baptism (see John 4:14). The hungry delight in rich fare—given bread to eat and wine to drink at the Eucharistic table. This is the point, too, of today’s Gospel. The story of Jesus’ feeding of the 5,000 brims with allusions to the Old Testament. Jesus is portrayed as a David-like shepherd who leads His flock to lie down on green grass as He spreads the table of the Messiah’s banquet before them (see Psalm 23).
TRẮC NGHIỆM PHỤNG VỤ - Điều gì thúc đẩy Chúa Giêsu làm phép lạ hóa bánh ra nhiều? - Muốn biểu diễn quyền năng - Chạnh lòng thương dân chúng - Muốn các môn đệ nổi tiếng - Muốn mọi người ca ngợi mình - Khi các môn đệ xin giải tán dân chúng, Chúa Giêsu đã nói gì? "Hãy để họ tự lo." "Hãy cầu nguyện trước." "Chính anh em hãy cho họ ăn." "Hãy chờ đến ngày mai." - Năm chiếc bánh và hai con cá tượng trưng cho điều gì? - Sự giàu có của con người - Tinh thần chia sẻ và tín thác vào Chúa - Sức mạnh quân sự - Sự may mắn - Sau khi mọi người ăn no, còn dư lại bao nhiêu giỏ bánh? 5 giỏ 7 giỏ 10 giỏ 12 giỏ - Ý nghĩa chính của phép lạ hóa bánh ra nhiều là gì? - Khuyến khích tích trữ lương thực - Chỉ nói về việc ăn uống - Chúa yêu thương, nuôi dưỡng con người và mời gọi chia sẻ, báo trước Bí tích Thánh Thể - Chỉ dành cho các môn đệ + ĐÁP ÁN: B, C, B, D, C	Jesus is shown as a new Moses, who likewise feeds vast crowds in a deserted place. Finally, Jesus is shown doing what the prophet Elisha did—satisfying the hunger of the crowd with a few loaves and having some left over (see 2 Kings 4:42–44). Matthew also wants us to see the feeding of the 5,000 as a sign of the Eucharist. Notice that Jesus performs the same actions in the same sequence as at the Last Supper—He takes bread, says a blessing, breaks it, and gives it (see Matthew 26:26). Jesus instructed His Apostles to celebrate the Eucharist in memory of Him. And the ministry of the Twelve is subtly stressed in today’s account. Before He performs the miracle, Jesus instructs the Twelve to give the crowd “some food yourselves.” Indeed, the Apostles themselves distribute the bread blessed by Jesus (see Matthew 15:36). And the leftovers are enough to fill precisely 12 baskets—corresponding to each of the Apostles, the pillars of the Church (see Galatians 2:9; Revelation 21:14). In the Church, as we sing in today’s Psalm, God gives us food in due season, opens His hands and satisfies the desires of every living thing. Now, as Paul reminds us in today’s Epistle, nothing can separate us from the love of God in Christ Jesus. (source: www.stpaulcenter.com)